

606842-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Architectural, construction, engineering and inspection services – Vergabe öffentlicher Planungsleistungen, BA17 Sozialgebäude
OJ S 170/2026 03/09/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: MWB Gießen - Mittelhessische Wasserbetriebe
R-phost: sabine.rhiel@giessen.de
Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil
Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Vergabe öffentlicher Planungsleistungen, BA17 Sozialgebäude
Cur síos: Vergabe öffentlicher Planungsleistungen, BA17 Sozialgebäude
Aitheantóir an nós imeachta: 4b372acc-facd-4237-9b1f-9be7d72e9d5a
Aitheantóir inmheánach: AxVr 086-26
An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht
Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí
Príomhaicmiú (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services
Aicmiú breise (cpv): 71300000 Engineering services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Gießen
Cód poist: 35398
Foroinn tíre (NUTS): Gießen, Landkreis (DE721)
Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:
Treoir 2014/24/AE
vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra
Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:
Éilliú:
Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:
Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíochas eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:
Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:
Calaois:
Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:
Dócmhainneacht:
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:
Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:
Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:
Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:
Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:
Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:
Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:
Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:
Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:
Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:
Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:
Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Vergabe öffentlicher Planungsleistungen, BA17 Sozialgebäude
Cur síos: Die Sozialräume vom Betriebspersonal/ Anlagendienst sind veraltet, die Sanitärräume + Pausenraum sind aus dem Jahr 1978. Ein "Bauen im Bestand" ist nicht wirtschaftlich. Als Anlage "260508 Vorentwurf Sozialgebäude.pdf" ist die Konzeptstudie des Architekten Hr. Wagner (Schmees+Wagner Architekten) zur Information beigegeben. Der AUFTRAGGEBER MWB GIEßEN will nunmehr die weiteren Planungsleistungen vergeben. Die anrechenbaren Kosten nach der Konzeptstudie liegen bei rd. 1,55 Mio. € netto.
Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí
Príomhaicmiú (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services
Aicmiú breise (cpv): 71300000 Engineering services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Gießen
Cód poist: 35398
Forinn tíre (NUTS): Gießen, Landkreis (DE721)
Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas um iarraidh ar pháirt a ghlacadh

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Uirlisí, plandaí nó trealamh teicniúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Beschreibung der technischen Ausrüstung des Unternehmens und Erklärung, aus der ersichtlich ist, über welche Ausstattung, welche Geräte und welche technische Ausrüstung das Unternehmen für die Ausführung des Auftrags verfügt

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: mindestens 3 Referenzen über vergleichbare Leistungen vergleichbare Referenzprojekte (davon mindestens 1 Sozialgebäude) aus den letzten 3 Jahren. Bei weniger als 3 Referenzen erfolgt Ausschluss der Bewerbung! Eine Nachforderung erfolgt nicht! zusätzlich - Tätigkeit als Generalplaner mindestens 3 Referenzen über vergleichbare Leistungen vergleichbare Referenzprojekte (davon mindestens 1 Sozialgebäude) aus den letzten 3 Jahren Bei weniger als 3 Referenzen erfolgt Ausschluss der Bewerbung! Eine Nachforderung erfolgt nicht! Zu dem Begriff "Sozialgebäude" Ein Sozialgebäude ist ein Gebäude, das vor allem oder ausschließlich Sozial- und Aufenthaltsräume für Beschäftigte, Vereinsmitglieder oder Gemeinschaften bereitstellt. Typische Aus-stattung Umkleide- und Sanitärräume: Duschen, Toiletten und Spinde (oft auch als Schwarz-Weiß-Anlage bei schmutziger Arbeit). Pausen- und Aufenthaltsräume: Bereiche zum Ausruhen mit Sitzgelegenheiten. Kü-chen und Kantinen: Koch- und Essgelegenheiten zur Verpflegung. Technische und administrative Räume: Putzmittelräume, Lagerräume oder kleine Büros. Einsatzbereiche Betriebe und Baustellen: Auf Werksgelän-den für die gewerblichen Mitarbeiter. Öffentliche und kommunale Einrichtungen: z.B. an Bauhöfen. Bei dem Begriff "vergleichbare Referenzprojekte" handelt es sich um einen unbestimmten Rechtsbegriff, der anhand des Wortlauts der Vergabeunterlagen und von Sinn und Zweck der geforderten Angaben unter Be-rücksichtigung des Wettbewerbs- und Gleichbehandlungsgrundsatzes auszulegen ist. Dabei bedeutet die For-mulierung "vergleichbar" nicht "gleich" oder gar "identisch", sondern, dass die Leistungen im technischen oder organisatorischen Bereich einen gleich hohen oder höheren Schwierigkeitsgrad hatten (OLG Frankfurt a. M., Beschluss vom 8. April 2014, 11 Verg 1/14, NZBau 2015, 51 Rn. 58, Senatsbeschluss vom 26. November 2008, VII-Verg 54/08, BeckRS 2009, 5998). Die Referenzaufträge müssen der ausgeschriebenen Leistung so-weit ähneln, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bieters für die ausgeschrie-bene Leistung eröffnet (OLG Frankfurt a. M., Beschluss vom 8. April 2014, 11 Verg 1/14, NZBau 2015, 51 Rn. 58).

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Referenzen mindestens 3 Referenzen über vergleichbare Leistungen vergleichbare Referenzprojekte (davon mindestens 1 Sozialgebäude) aus den letzten 3 Jahren Bei weniger als 3 Referenzen erfolgt Ausschluss der Bewerbung! Eine Nachforderung erfolgt nicht! - Objektplanungsleistungen - Technische Ausrüstung Heizung, Lüftung, Sanitär, Elektro - Tragwerksplanung - Brandschutzplanung - Bauphysik, Akustik und Wärmeschutz - Bodengutachten - Vermessungstechnische Anlagen sind folgende Angaben

zunächst als Eigenerklärung zu machen jeweils D.h. auch zu - Technische Ausrüstung Heizung jeweils und gesondert - Technische Ausrüstung Lüftung jeweils und gesondert - Technische Ausrüstung Sanitär jeweils und gesondert - Technische Ausrüstung Elektro jeweils und gesondert jeweils D.h. auch zu - Bauphysik Akustik jeweils und gesondert - Bauphysik Wärmeschutz jeweils und gesondert Eigenerklärung zu Referenzen Objektplanungsleistungen jeweils und gesondert 1. ... 2. ... 3. ... Eigenerklärung zu Referenzen Tragwerksplanung jeweils und gesondert 1. ... 2. ... 3. ... Eigenerklärung zu Referenzen Brandschutzplanung jeweils und gesondert 1. ... 2. ... 3. ... Eigenerklärung zu Referenzen Technische Ausrüstung Heizung jeweils und gesondert 1. ... 2. ... 3. ... Eigenerklärung zu Referenzen Technische Ausrüstung Lüftung jeweils und gesondert 1. ... 2. ... 3. ... Eigenerklärung zu Referenzen Technische Ausrüstung Sanitär jeweils und gesondert 1. ... 2. ... 3. ... Eigenerklärung zu Referenzen Technische Ausrüstung Elektro jeweils und gesondert 1. ... 2. ... 3. ... Eigenerklärung zu Referenzen Bauphysik Akustik jeweils und gesondert 1. ... 2. ... 3. ... Eigenerklärung zu Referenzen Bauphysik Wärmeschutz jeweils und gesondert 1. ... 2. ... 3. ... Eigenerklärung zu Referenzen Bodengutachten jeweils und gesondert 1. ... 2. ... 3. ... Eigenerklärung zu Referenzen Vermessungstechnische Anlagen jeweils und gesondert 1. ... 2. ... 3. ... zusätzlich - Tätigkeit als Generalplaner mindestens 3 Referenzen über vergleichbare Leistungen vergleichbare Referenzprojekte (davon mindestens 1 Sozialgebäude) aus den letzten 3 Jahren Bei weniger als 3 Referenzen erfolgt Ausschluss der Bewerbung! Eine Nachforderung erfolgt nicht! 1. ... 2. ... 3. ... Zu dem Begriff "Sozialgebäude" Ein Sozialgebäude ist ein Gebäude, das vor allem oder ausschließlich Sozial- und Aufenthaltsräume für Beschäftigte, Vereinsmitglieder oder Gemeinschaften bereitstellt. Typische Aus-stattung Umkleide- und Sanitärräume: Duschen, Toiletten und Spinde (oft auch als Schwarz-Weiß-Anlage bei schmutziger Arbeit). Pausen- und Aufenthaltsräume: Bereiche zum Ausruhen mit Sitzgelegenheiten. Kü-chen und Kantinen: Koch- und Essgelegenheiten zur Verpflegung. Technische und administrative Räume: Putzmittelräume, Lagerräume oder kleine Büros. Einsatzbereiche Betriebe und Baustellen: Auf Werksgeländen für die gewerblichen Mitarbeiter. Öffentliche und kommunale Einrichtungen: zB an Bau-höfen. Bei dem Begriff "vergleichbare Referenzprojekte" handelt es sich um einen unbestimmten Rechtsbegriff, der anhand des Wortlauts der Vergabeunterlagen und von Sinn und Zweck der geforderten Angaben unter Be-rücksichtigung des Wettbewerbs- und Gleichbehandlungsgrundsatzes auszulegen ist. Dabei bedeutet die For-mulierung "vergleichbar" nicht "gleich" oder gar "identisch", sondern, dass die Leistungen im technischen oder organisatorischen Bereich einen gleich hohen oder höheren Schwierigkeitsgrad hatten (OLG Frankfurt a. M., Beschluss vom 8. April 2014, 11 Verg 1/14, NZBau 2015, 51 Rn. 58, Senatsbeschluss vom 26. November 2008, VII-Verg 54/08, BeckRS 2009, 5998). Die Referenzaufträge müssen der ausgeschriebenen Leistung so-weit ähneln, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bieters für die ausgeschriebene Leistung eröffnet (OLG Frankfurt a. M., Beschluss vom 8. April 2014, 11 Verg 1/14, NZBau 2015, 51 Rn. 58). Der Auftraggeber überprüft die Eignung der Bewerber und der Nachunternehmer anhand der nach § 122 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen festgelegten Eignungskriterien und das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach den §§ 123 und 124 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen sowie gege-benenfalls Maßnahmen des Bewerbers zur Selbstreinigung nach § 125 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen und schließt gegebenenfalls Bewerber vom Vergabeverfahren aus. Der Auftrag wird an fachkundige und leistungsfähige (geeignete) Unternehmen vergeben, die nicht nach den §§ 123 oder 124 GWB ausgeschlossen worden sind. Ein Unternehmen ist geeignet, wenn es die durch den öffentlichen Auftraggeber im Einzelnen zur ordnungs-gemäßen Ausführung des öffentlichen Auftrags festgelegten Kriterien (Eignungskriterien) erfüllt. Der Nachweis der Eignung und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen nach den §§ 123 und 124 GWB erfolgt durch

Eigenerklärungen. Über Eigenerklärungen hinausgehende Unterlagen werden im Verlauf des Verfahrens nur von aussichtsreichen Bewerbern oder Bietern verlangt. Der Nachweis kann ganz oder teilweise durch die Teilnahme an Präqualifizierungssystemen erbracht werden. Die Eignungskriterien und geforderten Eignungsnachweise stehen mit dem Auftragsgegenstand in Verbindung und zu diesem sowie dem Auftragswert in einem angemessenen Verhältnis. Der Grundsatz der Verhältnismäßigkeit nach § 97 Absatz 1 Satz 2 GWB wird gewahrt. Der Auftraggeber fordert die Unternehmen auf, mit der Bewerbung die Teile des Auftrags, die sie im Wege der Unterauftragsvergabe an Dritte zu vergeben beabsichtigen, sowie die vorgesehenen Unterauftragnehmer zu benennen. Der Auftraggeber verlangt von den Bewerbern, die Unterauftragnehmer zu benennen und nachzuweisen, dass ihnen die erforderlichen Mittel dieser Unterauftragnehmer zur Verfügung stehen. Weitere Ausführungen s. Dokument Eignungsanforderungen Referenzen

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Studien- und Ausbildungsnachweise sowie Bescheinigungen über die Erlaubnis zur Berufsausübung für die Inhaberin, den Inhaber oder die Führungskräfte des Unternehmens

Critéar: Teicneoirí nó comhlachtaí teicniúla chun an obair a dhéanamh

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe der technischen Fachkräfte, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, unabhängig davon, ob diese dem Unternehmen angehören oder nicht

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ersichtlich ist

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in bestimmter geeigneter Höhe

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung über den Gesamtumsatz

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung über den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bewerber müssen je nach den Rechtsvorschriften des Staats, in dem sie niedergelassen sind, entweder die Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister dieses Staats nachweisen oder auf andere Weise die erlaubte Berufsausübung nachweisen. Für die Mitgliedstaaten der Europäischen Union sind die jeweiligen Berufs- oder Handelsregister und die Bescheinigungen oder Erklärungen über die Berufsausübung in Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und

des Rates vom 26. Februar 2014 über die öffentliche Auftragsvergabe und zur Aufhebung der Richtlinie 2004/18/EG (ABl. L 94 vom 28.3.2014, S. 65) aufgeführt.

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bewerber müssen je nach den Rechtsvorschriften des Staats, in dem sie niedergelassen sind, entweder die Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister dieses Staats nachweisen oder auf andere Weise die erlaubte Berufsausübung nachweisen. Für die Mitgliedstaaten der Europäischen Union sind die jeweiligen Berufs- oder Handelsregister und die Bescheinigungen oder Erklärungen über die Berufsausübung in Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die öffentliche Auftragsvergabe und zur Aufhebung der Richtlinie 2004/18/EG (ABl. L 94 vom 28.3.2014, S. 65) aufgeführt.

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3
Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Projektorganisation & Schlüsselpersonal

Cur síos: • Verfügbarkeit: Verfügbarkeit des GP-Teams für die Projektlaufzeit (5%).

Insbesondere: Ist die Aufgabenverteilung zwischen Projektleiter, Stellvertreter und den Fachbereichsleitern (TGA, Tragwerk) logisch? Bringt das konkret benannte Team Erfahrung aus vergleichbaren Projekten mit? Sind die personellen Kapazitäten (Verfügbarkeit in %) für die kritischen Projektphasen plausibel dargelegt? Sind die personellen Kapazitäten (Verfügbarkeit in %) für die kritischen Projektphasen plausibel dargelegt? • Angaben auf 1 Seite Arial 11-er Schrift: Sehr gute 4 gute 3 befriedigende 2 Punkte ausreichende 1 Punkt mangelhafte/ungenügende Ausschluss des Angebotes, Gesamt max 20 Punkte •

Kommunikationsmatrix: Struktur der Schnittstellen zwischen Architekten, Fachplanern (TGA, Statik) und dem Bauherrn (5%). Insbesondere: Regelt die Kommunikationsmatrix verbindlich, wer wann welche Informationen an wen über-mitteln muss? Bringt sie Schnittstellenminimierung beim Generalplaner (GP), da der GP als einziger Vertragspartner des Bauherrn alle Fachplaner (Statik, TGA, Bauphysik etc.) intern koordinieren muss? •

Angaben auf 1 Seite Arial 11-er Schrift: Sehr gute 4 gute 3 befriedigende 2 Punkte ausreichende 1 Punkt mangelhafte/ungenügende Ausschluss des Angebotes, Gesamt max 20 Punkte • Stellvertretungskonzept: Absicherung bei Personalausfällen im Generalplanerteam (5%). Insbesondere: Wie wird garantiert, dass bei plötzlichem Ausfall des Projektleiters kein Informationsverlust entsteht? Wie steuert der GP den Informationsfluss und die Planfreigaben zwischen den verschiedenen Fach-planern (Schnittstellenminimierung)? • Angaben auf 1 Seite Arial 11-er Schrift: Sehr gute 4 gute 3 befriedigende 2 Punkte ausreichende 1 Punkt mangelhafte/ungenügende Ausschluss des Angebotes, Gesamt max 20 Punkte

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 15

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Methodik & Projektabwicklung

Cur síos: • Kosten- und Terminkontrolle: Darstellung der Werkzeuge und Prozesse zur Einhaltung des Budgets (5%). Insbesondere: Welche konkreten Werkzeuge (z. B.

Meilensteintrendanalysen) nutzt der GP zur Budgetüber-wachung? Wie reagiert der GP im

Konzept auf drohende Terminverzögerungen (Pufferplanung)? Wird ein nachvollziehbarer Prozess zum Nachtragsmanagement der bauausführenden Firmen aufgezeigt? • Angaben auf 1 Seite Arial 11-er Schrift: Sehr gute 4 gute 3 befriedigende 2 Punkte ausreichende 1 Punkt mangelhafte/ungenügende Ausschluss des Angebotes, Gesamt max 20 Punkte •

Qualitätsmanagement: Methoden zur Planprüfung und Fehlervermeidung zwischen den Gewerken (5%). Insbesondere: Wie läuft die interne Planprüfung (Kollisionsprüfung) vor der Übergabe an den Bauherrn ab? • Angaben auf 1 Seite Arial 11-er Schrift: Sehr gute 4 gute 3 befriedigende 2 Punkte ausreichende 1 Punkt mangelhafte/ungenügende Ausschluss des Angebotes, Gesamt max 20 Punkte • Risikomanagement: Strategien zum Umgang mit unvorhergesehenen Planungsänderungen oder In-solvenzen von Subplanern (5%).

Insbesondere: Änderungen während der Planung sind der Regelfall. Wie strukturiert und transparent geht der GP damit um? Der Ausfall eines Fachplaners (z. B. für TGA oder Statik) gefährdet sofort den Zeitplan. Weist der GP nach, wie er dieses Risiko minimiert? • Angaben auf 1 Seite Arial 11-er Schrift: Sehr gute 4 gute 3 befriedigende 2 Punkte ausreichende 1 Punkt mangelhafte/ungenügende Ausschluss des Angebotes, Gesamt max 20 Punkte

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 15

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Nachhaltigkeit & Innovation

Cur síos: Lebenszykluskosten: Ansätze zur Reduzierung von späteren Betriebs- und Wartungskosten (10%). Der Generalplaner muss nachweisen, wie er durch intelligente Planung das Gebäude über 30 bis 50 Jahre wirtschaftlich optimiert. Bauliche und konstruktive Ansätze, technische und energetische Ansätze (TGA), Standardisierung der Bau-technik, Energieeffizienz und Eigenversorgung Digitale und prozessuale Ansätze BIM-to-FM (Facility Management) Prädiktive Instandhaltung (Predictive Maintenance) Reinigungs- und bewirtschaftungsgerechte Planung • Angaben auf 1 Seite Arial 11-er Schrift: Sehr gute 4 gute 3 befriedigende 2 Punkte ausreichende 1 Punkt mangelhafte/ungenügende Ausschluss des Angebotes, Gesamt max 40 Punkte • Umweltkriterien: Erfahrung mit Zertifizierungen (z. B. DGNB) und kreislauffähigem Bauen (10%) Der Generalplaner muss nachweisen, dass Nachhaltigkeitsziele nicht nur Lippenbekenntnisse bleiben, sondern rechtssicher und messbar in die Planung einfließen. Nachweis von Zertifizierungskompetenz (z. B. DGNB, LEED, BREEAM) Der Generalplaner muss nachweisen, wie er den komplexen Zertifizierungsprozess ohne Reibungsverluste steuert. Integrierte Auditoren-Leistung DGNB-Pre-Check in Leistungsphase 2 Dokumentations-Management: Ein etablierter Prozess zur fortlaufenden, prüfgerichten Sammlung aller Materialnachweise und Datenblätter während der Planungs- und Bauphase (verhindert Datenverlust beim Einreichen). Ansätze für Kreislauffähiges Bauen (Circular Economy) Hier zeigt sich die Innovationskraft des Planers. Es geht darum, das Gebäude als "Materiallager" für die Zukunft zu begreifen. Material Passports (Gebäuderessourcenpass) Design for Disassembly (Rückbaufreundlichkeit) Schadstoffreies Bauen (Cradle-to-Cradle) Urban Mining / Re-Use • Angaben auf 1 Seite Arial 11-er Schrift: Sehr gute 4 gute 3 befriedigende 2 Punkte ausreichende 1 Punkt mangelhafte/ungenügende Ausschluss des Angebotes, Gesamt max 40 Punkte

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Honorar (50 % Gewichtung) Angebotspreis: Das geforderte Honorar für die Kernleistungen - inklusive GP-Zuschlag, - Nebenkosten, - Nachlässe Um den Preis in Punkte

umzurechnen, wird die lineare Interpolation (Interpolationsmethode) genutzt. Dadurch führt das günstigste Angebot zur vollen Punktzahl (200).

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 50

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a05da9dfb5-104e9c385ba87807

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nóis imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 12/10/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.had.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 01/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende oder unvollständige Nachweise gemäß § 56 Abs. 2 VgV nachzufordern. Zu beachten ist allerdings, dass vorgelegte Eignungsnachweise die zwar vollständig sind, nicht aber den inhaltlichen Anforderungen gemäß der Auftragsbekanntmachung entsprechen, nicht nachgebessert und deshalb auch nicht nachgefordert werden können.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: MWB Gießen - Mittelhessische Wasserbetriebe

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Ax Vergaberecht

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: MWB Gießen - Mittelhessische Wasserbetriebe

Uimhir chlárúcháin: 0641 3062650

Seoladh poist: Lahnstraße 218

Baile: Gießen

Cód poist: 35398

Forinn tíre (NUTS): Gießen, Landkreis (DE721)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: thomas.becker2@giessen.de; steffen.herbert@giessen.de

R-phost: sabine.rhiel@giessen.de

Teil.: 0641 3062650

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-7002

Ainm oifigiúil: Ax Vergaberecht

Uimhir chlárúcháin: 0049 6223 868 86 13

Seoladh poist: L 7, 7 a

Baile: Mannheim

Cód poist: 68161

Forinn tíre (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Tír: An Ghearmáin

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Uimhir chlárúcháin: t:06151126603

Seoladh poist: Wilhelminenstraße 1-3

Baile: Darmstadt

Cód poist: 64283

Forinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@rpda.hessen.de

Teil.: +49 6151-126603

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-7005

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 30a36e48-1668-4b34-ae57-242d4c858148 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 01/09/2026 19:11:20 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 606842-2026

Uimhir eagráin IO S: 170/2026

Dáta foilsithe: 03/09/2026